



# *Фразеологизмы*

**Весёлый словарь**

Б О Л Ь Ш О Й  
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЙ  
С Л О В А Р Ъ

Для детей



ДЕТСКИЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ СЛОВАРЬ  
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЙ  
СЛОВАРЬ



В. П. ЖУКОВ    А. В. ЖУКОВ

**ШКОЛЬНЫЙ  
ФРАЗЕОЛОГИ-  
ЧЕСКИЙ  
СЛОВАРЬ  
РУССКОГО  
ЯЗЫКА**

**А-Я**

# В мире слов

Значение: «Бежать без оглядки» -  
быстро, не  
оглядываясь бежать,  
спасаясь от  
опасности



**Крокодиловы слезы** - лицемерная притворная жалость, неискреннее сожаление. От поверья, будто крокодил, съедая свою жертву, плачет



**Кот**

**наплакал**

**– очень мало**



**Развесить уши** – слушать с увлечением,  
с доверчивостью, заслушаться



**Клевать носом** – опускать голову, забывшись, задремав на мгновение





**Зацепиться языками**- найти общую тему для разговора



**Смотреть волком** – смотреть недружелюбно,  
угрюмо



Водить за нос – обманывать, дурачить



**Сесть в калошу** – попасть в нелепую  
ситуацию



**Кто должен на горе свистнуть,  
чтобы нечто несбыточное  
произошло?**

- 1. Соловей-разбойник;**
- 2. Рак;**
- 3. Президент;**
- 4. Милиционер**

Когда рак на горе свистнет - НИКОГДА



Когда рак на горе свистнет

Английский: When pigs fly — Когда свиньи полетят

Болгарский: На кукушкино лето

Венгерский: Когда цыганские дети хлынут с небес

Датский: Когда в неделе будет два четверга

Итальянский: Когда Пасха выпадет на май

Китайский: Когда солнце взойдет на Западе

Латвийский: Когда совиный хвост зацветет

Малайский: Когда ворон полетит пузом кверху

Немецкий: В день святого Никогда

Польский: Когда у меня на руке кактус вырастет

Румынский: Когда я свой затылок увижу

Украинский: Когда вошь чихнет

Финский: Когда ад замерзнет

Французский: Когда у кур зубы вырастут

Хорватский: В день святого Никого

## Фразеологические обороты

*С тобой каши не сварить –*

*не сделаешь дела с кем-либо.*

*Сапоги каши просят –*

*износились до дыр.*

*У тебя каша во рту –*

*скажут о том, кто говорит неясно, нечётко.*

*она в голове у путаников.*

*Каша в голове –*

*затеять хлопотливое дело.*

*Заварить кашу –*

*распутывать хлопотливое дело.*

*Расхлёбывать кашу –*





# Бить баклуши

- «Несерьёзным делом заниматься». В старину кустари делали посуду из дерева. Для этого надо было отколоть от бревна чурку – баклушу. Это было лёгкое дело. Готовить такие чурки и называлось бить баклуши.



**Разгадай**

**фразеологизм**

**ы**





YAPLAKAL.COM







# Справочная литература

1. Лингво-страноведческий словарь «Русские фразеологизмы». – М.: Русский язык, 1990.
2. Шанский Н.М., Зимин В.И., Филиппов А.В. Школьный фразеологический словарь. 5-11 классы. – М.: Дрофа, 1995.
3. Усачёв А.А. Великий могучий русский язык: Крылатые слова в стихах и картинках для детей всех возрастов. – М.: Полиграф-Проект; Дрофа-Плюс, 2011.